



Informe de la Junta Consultiva del Sector Privado sobre la reunión del 16 de marzo de 2009

1. La Junta Consultiva del Sector Privado (JCSP), presidida por la Sra. Florence Rossillion, de la Federación Europea del Café (FEC), se reunió el 16 de marzo de 2009.

Tema 1: Aprobación del Orden del Día

2. La JCSP aprobó el Orden del Día provisional que figura en el documento PSCB-112/08 Rev. 2.

Tema 2: Informe sobre la reunión del 24 de septiembre de 2008

3. La JCSP aprobó el informe sobre la reunión del 24 de septiembre de 2008 que figura en el documento PSCB-111/08.

Tema 3: Informe de la Presidenta

4. La Presidenta indicó a la Junta que ella resumiría los procedimientos al final de la reunión.

Tema 4: Situación del mercado cafetero

5. El Director Ejecutivo presentó su informe sobre la situación del mercado que figura en la Carta del Director de febrero de 2009 y el documento ED-2059/09 en el que figura una evaluación preliminar de los efectos de la crisis financiera mundial en el sector cafetero. Dijo que los precios habían permanecido relativamente firmes: la demanda era estable, y las previsiones con respecto a las cosechas del Brasil y Viet Nam las situaban en menos que las del año anterior. Era probable que el equilibrio entre la oferta y la demanda entrase en déficit en 2009/10, y las existencias de café en los países productores estaban a su nivel más bajo desde que habían empezado a mantenerse registros.

6. El delegado de la FEC convino con el Director Ejecutivo en que la demanda era estable. A él le parecía que era probable que el sector más caro del mercado sufriese y a largo plazo estaban nerviosos acerca de Europa Oriental, donde el poder adquisitivo de las personas podía verse más afectado por la recesión económica. Él esperaba que eso podría resultar en un cambio a cafés con un margen más bajo.

7. La Junta tomó nota de ese informe.

Tema 5: Estadísticas

8. La Presidenta invitó a que se debatiese el tema de las estadísticas, que se había convertido en asunto normal de las reuniones de la Junta. El delegado de la Asociación Nacional del Café de Guatemala (Anacafé) subrayó la importancia de la transparencia en las estadísticas; había que fortalecer los datos relativos al consumo interno tanto en los países consumidores como en los productores. Los diferenciales habían alcanzado niveles récord y había muy pocos datos fiables sobre ese tema. Pidió a la Junta que pensase en cómo la facilitación de datos podría mejorar a ese respecto en el futuro. El delegado de la Asociación Estadounidense de Cafés de Calidad Especial (SCAA) convino en que la cuestión de los diferenciales era sumamente interesante y en la necesidad de estudiar la cuestión más a fondo. Observó que había varias fuentes que se podían aprovechar, en especial los comerciantes: los datos por separado podrían ser inexactos, pero podría ser posible hacer un promedio para obtener un cuadro más fiable. El delegado de la Asociación de Exportadores de Café de Indonesia (AEKI) dijo que el consumo en los países productores era cada vez más importante, aunque seguía siendo difícil establecer con precisión la producción exacta y el consumo exacto. Con respecto a los diferenciales, él pensaba que había necesidad de cambiar el proceso de información, que debería examinarse cuidadosamente. La Presidenta convino con los comentarios sobre diferenciales e invitó a los miembros de la JCSP a que presentasen datos.

Tema 6: El café y la salud

9. La Presidenta dio la bienvenida a la Sra. Joanna Scott, que había reemplazado a la Sra. Robert-Sargeant como Gerente del Programa Positively Coffee y del Programa de educación cafetera para las profesiones relacionadas con la salud. La Sra. Scott hizo exposiciones de los dos Programas, y el texto de esas exposiciones se entregó a los miembros en la reunión. Hizo una sinopsis de la historia y los progresos logrados en esas dos esferas. Indicó que muchas personas creían que había llegado el momento de que se hiciese una evaluación de los Programas. El Instituto de Información Científica sobre el Café (ISIC) había invitado a asociaciones nacionales del café a una reunión en Amsterdam en enero de 2009 para que presentasen sus puntos de vista. El punto de vista del ISIC era que en los mercados “desarrollados”, la mayor parte de los participantes no obtenían beneficios importantes de Positively Coffee porque tenían sus propias fuentes de información y sus propios sitios en Internet. No obstante, los representantes de mercados menos desarrollados

reconocían sumamente el valor del Programa; se creía que estar bajo la égida de la Organización Internacional del Café (OIC) era de importancia decisiva para su credibilidad; y el consenso era que el Programa era valorado y debería continuar en alguna forma.

10. La Gerente del Programa indicó que muchos miembros creían que el mensaje de Positively Coffee en el sitio en Internet era demasiado positivo, no ofrecía información equilibrada y podría suscitar problemas reglamentarios además de ser un riesgo en cuanto a la reputación del sector cafetero. Como consecuencia, se había formado un Comité Científico Consultivo de miembros del ISIC para examinar el contenido del sitio en Internet como asunto urgente; después, se prepararía una forma revisada en inglés y, para evitar que se diesen mensajes mezclados, los otros idiomas se retirarían del sitio en Internet mientras se traducía el texto al español, francés y portugués. Esos textos se pondrían en la nueva forma lo más pronto posible.

11. La Gerente del Programa ofreció también una breve reseña de los programas de los distintos países en el marco del Programa de educación cafetera para las profesiones relacionadas con la salud. La Junta tomó nota de esos informes.

12. El Director Ejecutivo preguntó hasta qué punto los Miembros de la Organización y la JCSP deseaban que la OIC participase en el Programa Positively Coffee y en el Programa de educación cafetera para las profesiones relacionadas con la salud. Indicó que el ISIC había invitado siempre a la Organización a las reuniones de su Junta. Era importante para él calibrar lo que pensaban los Miembros con respecto a la importancia y pertinencia de la participación de la Organización en los Programas, para poder transmitir un mensaje coherente al ISIC. Indicó también que este era el último año de financiación por el Fondo de Promoción del Programa Positively Coffee.

Tema 7: Aspectos relacionados con la inocuidad de los alimentos

13. El Dr. Euan Paul ofreció una actualización de las cuestiones de la ocratoxina A (OTA), la acrilamida y el furán. Con respecto a la OTA, indicó que en la Unión Europea no habían aumentado los niveles de la OTA; es más, podría haber incluso un ligero descenso, si bien había que tener cuidado con las cifras. Corea había introducido sin aviso límites en cuanto al café verde; el procedimiento no había sido bien pensado en todos sus aspectos. Corea no era miembro de la OIC y era por lo tanto difícil tratar de esa cuestión. El Codex Alimentarius revisaría su Código de Prácticas, lo que era una manera lógica y sensata de proceder. Indicó que los países productores deberían tener cuidado de adherirse a los límites: no hacerlo llevaría a rápidas alertas en la UE y ello podría hacer que se introdujesen límites con respecto al café verde.

14. Con respecto a la acrilamida, el Dr. Paul indicó que se había descubierto que esa sustancia, que surge a partir del calentamiento, producía tumores en los animales. Eso no era

una cuestión que se relacionase únicamente con el café, sino con cualquier alimento que se calentase a más de 120 grados. De momento no se conocía ninguna manera de resolver el problema de la acrilamida, aunque había algunos indicios de que los niveles de acrilamida disminuían con el tiempo. El Dr. Paul también informó acerca del furán, que era la principal fuente del aroma del café. Una vez más, se sabía poco de esa sustancia. En la actualidad se estaban manteniendo conversaciones sobre ese asunto con las autoridades de Europa, pero esas conversaciones estaban en una etapa temprana. Por último, en cuanto a los plaguicidas, indicó que el Japón tenía una larga lista de plaguicidas prohibidos. Había alguna preocupación en Europa, pero no afectaba al café de momento. Se estaba vigilando la situación.

15. Acerca de la cuestión de la prohibición por el Japón de las importaciones de café de Etiopía que se había impuesto en mayo de 2008, el Director Ejecutivo indicó que él había escrito a la Asociación Nacional Japonesa del Café (AJCA) para establecer si las nuevas disposiciones instituidas por el Gobierno de Etiopía eran suficientes para que el comercio de café pudiese volver a la normalidad. La AJCA había contestado el 19 de agosto que la situación no había cambiado, si bien se estaba haciendo todo lo posible para que se pudiese reanudar el comercio normal. El representante de la AJCA dijo que el Director Ejecutivo había ofrecido una sinopsis exacta de la situación. El delegado de la Asociación de los Cafés Finos de África Oriental (EAFCA) indicó que él pensaba que la cuestión se había resuelto, pero estaba esperando confirmación.

16. La Junta tomó nota de esos informes.

**Tema 8: Aplicación del
Programa de Mejora de la Calidad del Café**

17. El Director Ejecutivo presentó el documento EB-3958/09 en el que se describía la última situación del Programa de Mejora de la Calidad del Café. Indicó que estaban cumpliendo las normas del Programa 28 países, que representaban el 69% de las exportaciones mundiales. El volumen de café clasificado por NYSE Liffe que no había cumplido las normas en 2007/08 era de 2,4 millones de sacos, un aumento de más del 88% en comparación con el año anterior. De esa cantidad, el 62% era de Viet Nam y el 11% de Indonesia. Explicó que suscitaba alguna preocupación el sistema de clasificación de NYSE Liffe: de ahí la invitación a NYSE Liffe de que explicase el nuevo sistema.

18. La Presidenta invitó al Sr. Surendra Kotecha, Consultor y Clasificador Independiente de Calidad y Comercialización para NYSE Liffe, a que pronunciase unas palabras en la reunión. Hizo una descripción del contrato revisado del Robusta, el contrato de futuros y el contrato de opciones de NYSE Liffe. Describió también el nuevo sistema en relación con el empacado, el muestreo, el proceso de clasificación, las calidades aceptables, las definiciones de defectos y materia extraña, los lotes agrupados, y también la estructura revisada de cobro de derechos.

19. El Presidente dio las gracias al Sr. Kotecha por su exposición, cuyo texto se entregó a la Junta y puede verse también en la sección de exposiciones técnicas del sitio en Internet de la OIC (<http://dev.ico.org/presents/presentation0809.htm>). El delegado de la AEKI indicó que ellos no habían sido consultados acerca de ese nuevo sistema y a él le alegraba saber que tenían la oportunidad de analizar esa información y facilitar más aportación al respecto. Era fácil para las grandes multinacionales transmitir la información porque habitualmente tenían oficinas en los países productores. Era más difícil, sin embargo, para los productores en pequeña escala. El nuevo sistema sonaba sensato, pero precisaba ser mejor entendido. Él tenía una duda acerca de la diferencia entre materia extraña y defectos: ¿estaba en consonancia con las normas ISO?

20. El Director Ejecutivo comentó que ese sistema era más flexible en el sentido de que el café que no había sido clasificado anteriormente podía ahora ser clasificado. Él preguntaba, sin embargo, cómo encajaba eso con los esfuerzos de la Organización para mejorar la calidad. El Sr. Kotecha respondió que, en esencia, era mayor el volumen que no pasaba la clasificación, a menudo debido a materia extraña, pero también debido a las pruebas de humedad. En general, el sistema permitiría que el café de calidad más baja fuese clasificado y vendido. El Director Ejecutivo indicó que la Organización hablaba a NYSE Liffe con regularidad; sin embargo, NYSE Liffe tenía distintas prioridades porque quería un volumen mayor que significase ingresos más elevados. El delegado de la Asociación Europea de Cafés de Calidad Especial (SCAE) dijo que le preocupaba que los productores de Robusta no desearan participar en el programa de calidad. Había habido un artículo reciente en *The Economist* relativo a la producción de biodiesel a partir de posos de café. Él creía que ese tema debiera ser examinado más a fondo.

21. La Junta tomó nota de ese informe.

Tema 9: Conferencia Mundial del Café

22. El representante de Anacafé hizo una exposición de los preparativos para la Conferencia Mundial del Café que tendría lugar en Guatemala del 26 al 28 de febrero de 2010. A continuación, del 1 al 4 de marzo, se celebraría el período de sesiones del Consejo en la sede de Anacafé. Indicó que Anacafé organizaría una cena de gala para celebrar también el 50 aniversario de Anacafé. Todos los delegados tendrían una calurosa acogida.

23. La Presidenta dio las gracias al delegado de Anacafé por esa información e invitó a la Junta a que hiciese comentarios acerca de la forma y el temario de la Conferencia. El delegado de la FEC indicó que, entre sus sugerencias de temas, figuraba el cambio climático, que sería un enorme reto, y que la Organización del Ministerio Federal de Cooperación y Desarrollo Económico de Alemania (GTZ) había emprendido una serie de proyectos en esa esfera. Sugirió que la Conferencia podría pensar en el tema de las huellas de carbono y de agua, dos temas difíciles, pero que era probable que fuesen importantes con respecto al café.

24. La Junta tomó nota de esa información.

Tema 10: Acuerdo Internacional del Café de 2007

y

Tema 10.1: Preparativos para la aplicación del Acuerdo de 2007

25. El Director Ejecutivo ofreció a la Junta una actualización de la situación del Acuerdo de 2007: era importante para la Organización estar preparada para que el Acuerdo de 2007 entrase en vigor. Con ese objetivo, el Consejo decidiría, en el curso de la semana, acerca de los nuevos Reglamentos y mandatos de los distintos nuevos comités y órganos subordinados. Indicó que el Japón había comunicado a la Organización que no pensaba adherirse al Acuerdo de 2007. La Organización y sus Miembros habían expuesto su deseo de que así no fuera, pero el Japón había decidido ese curso de actuación debido a restricciones financieras.

26. El delegado de la AJCA dijo que su Asociación lamentaba muchísimo que el Gobierno del Japón hubiese decidido no afiliarse. Ellos habían elevado protestas ante el Gobierno, pero eso quedaba fuera del control del sector privado. El delegado puso de relieve que ellos no adoptaban la misma postura que el Gobierno del Japón y manifestó que deseaban seguir siendo miembro de la JCSP. El Director Ejecutivo indicó que esa decisión la tomaría el Consejo en septiembre, pero manifestó el deseo de que la AJCA siguiese siendo miembro. El delegado de la FEC recordó a la Junta que ellos habían sido miembro de la Asociación Nacional del Café de los EE UU (ANC) y dijo que no le gustaría ver a la JCSP sin un consumidor tan importante. Varios delegados más refrendaron esa opinión.

Tema 10.2: Artículo 2 del Acuerdo de 2007: Coeficientes de conversión para el café tostado, descafeinado, líquido y soluble

27. El Director Ejecutivo señaló a la atención de la Junta el Artículo 2 del Acuerdo de 2007 y el documento WP-Statistics 131/08 con respecto a los coeficientes de conversión para el café tostado, descafeinado, líquido y soluble. Recomendó que los coeficientes siguiesen siendo los mismos y pidió a la Junta que lo confirmase. El delegado de la SCAE, hablando en nombre del sector del café descafeinado, sugirió un coeficiente del 5% y dijo que remitiría eso al Comité de Estadística. El Director Ejecutivo indicó que no era una cuestión urgente; sólo habría que tomar una decisión después de que el nuevo Acuerdo entrase en vigor.

28. La Junta tomó nota de esa información.

Tema 11: Red Internacional del Genoma del Café (ICGN)

29. La Presidenta invitó al Dr. Philippe Lashermes, Presidente del Comité Rector de la ICGN, y a la Dra. Marcela Yepes, Secretaria Ejecutiva de la ICGN, a que pronunciasen unas palabras ante la Junta. El Dr. Lashermes hizo una exposición de la labor de la ICGN; señaló que la investigación sobre el café no estaba en consonancia con la importancia comercial que

tenía, pero que estudiar la composición genética completa del café tenía importantes ventajas que serían beneficiosas tanto para los productores como para los consumidores, puesto que ayudaría a que hubiese rendimientos más altos, menos enfermedades y una calidad más elevada. Solicitó la ayuda de la JCSP, dado que era importante que tanto las empresas privadas como los recursos públicos uniesen fuerzas para obtener la necesaria inversión de US\$2 millones. Se distribuyó en la reunión el texto de esa exposición, que puede verse también en la sección de presentaciones técnicas del sitio en Internet de la OIC. En el documento PSCB-113/09 figura un resumen de la labor de la ICGN.

30. El Director Ejecutivo dio las gracias al Dr. Lashermes y a la Dra. Yepes por su aportación e indicó que él había asistido a una reunión de la ICGN en San Diego en enero de 2009. El delegado de la SCAA añadió su apoyo a la iniciativa; indicó que había una banda estrecha de diversidad genética en el Arábica, lo que significaba que era altamente susceptible a los patógenos. Eso estaba vinculado al cambio climático y a cuestiones relativas al agua y ofrecía una oportunidad única para mitigar futuros problemas.

31. La Junta tomó nota de esa información.

Tema 12: Indicaciones geográficas

32. La Presidenta invitó a que la Junta hiciese comentarios sobre el tema de las indicaciones geográficas. No se hizo ninguno de momento.

Tema 13: Red CoffeeClub de la OIC

33. El consultor, Sr. Carlos Brando, hizo una exposición de la situación de la red, que puede descargarse de la sección de presentaciones técnicas del sitio en Internet de la OIC. La Red tenía ahora 500 miembros, pero el principal problema era la escasez de mediadores, que desempeñaban una función de importancia decisiva en la red. El Director Ejecutivo dio las gracias al Sr. Brando por su informe, pero subrayó que era importante que los miembros de la JCSP y de la Organización participasen activamente; el éxito de la red dependería de la participación de sus miembros.

34. La Junta tomó nota de esa información.

Tema 14: Representantes y titulares de cargos en la JCSP

35. La Vicepresidenta recordó a los miembros que la FEC había reducido el 1 de octubre de 2008 su número de puestos en la Junta Consultiva, de tres a uno; una vacante la había ocupado la Asociación del Café de Canadá, pero la otra seguía sin ocupar. Solicitó nombramientos para la plaza vacante, que podrían debatirse en la sesión del Consejo en septiembre de 2009. Recordó también a los miembros que el Consejo examinaría en

septiembre de 2009 las propuestas para representación en la JCSP. La Secretaría distribuiría un documento en el que se invitaría a los Miembros a que consultasen a sus actuales representantes en la JCSP para ver si estarían dispuestos a ser nombrados por otros dos años, o para sugerir otros representantes, según procediese. Pidió a los delegados que notificasen de ello a sus Gobiernos Miembros con la suficiente antelación a las reuniones de septiembre de 2009.

Tema 15: Otros asuntos

36. El delegado del Consejo Nacional del Café del Brasil (CNC) leyó una declaración del Presidente del CNC. Esa declaración fue distribuida posteriormente como documento PSCB-114/09.

Tema 16: Reuniones venideras

37. La JCSP tomó nota de que la fecha de la próxima reunión sería confirmada por la Secretaría a su debido tiempo.